

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017  
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

UN LIBRARY

APR 21 2006

UNSA COLLECTION

2006  
REFERENCE: NV/2005/16

E/F  
C.1

The enclosed communication, available in English and French, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Andorra and Benin to the United Nations.

13 April 2006

\* \* \*

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en français, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de l'Andorre et du Bénin auprès de l'Organisation.

13 avril 2006

**PERMANENT MISSION OF  
THE PRINCIPALITY OF ANDORRA  
TO THE UNITED NATIONS**

**PERMANENT MISSION OF  
THE REPUBLIC OF BENIN  
TO THE UNITED NATIONS**

New York, 24 March 2006

Excellency,

We have the honour to inform Your Excellency that the Government of the Principality of Andorra and the Government of the Republic of Benin have decided to establish diplomatic relations between the two countries at the Ambassadorial level as of March 24<sup>th</sup>, 2006.

We, therefore, kindly request Your Excellency to have the enclosed Joint Communiqué which we have signed on behalf of our respective Governments be circulated as an official document of the United Nations to all Member States for their information.

We take this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of our highest consideration.



**Julian VILA-COMA**  
Ambassador Extraordinary  
and Plenipotentiary  
Mission of the Principality of Andorra  
to the United Nations



**Simon B. IDOHOU**  
Ambassador Extraordinary  
and Plenipotentiary  
Mission of the Republic of Benin  
to the United Nations

**H.E. Mr. Kofi ANNAN**  
Secretary-General  
of the United Nations  
New York

**POUR LE GOUVERNEMENT  
DE LA PRINCIPAUTÉ D'ANDORRE  
AUPRÈS DES NATIONS UNIES**

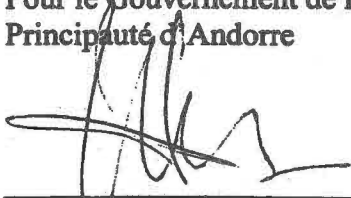
**POUR LE GOUVERNEMENT  
DE LA RÉPUBLIQUE DU BÉNIN  
AUPRÈS DES NATIONS UNIES**

**Communiqué commun relatif à l'établissement  
des relations diplomatiques entre la Principauté d'Andorre  
et la République du Bénin**

Le Gouvernement de la Principauté d'Andorre et le Gouvernement de la République du Bénin, désireux de développer et de renforcer les liens d'amitié et de coopération entre les deux pays, ont décidé d'établir des relations diplomatiques, à compter de la date de signature du présent communiqué, conformément aux dispositions de la convention de Vienne sur les relations diplomatiques en date du 18 Avril 1961 et sur la base des principes consacrés par la Charte des Nations Unies.

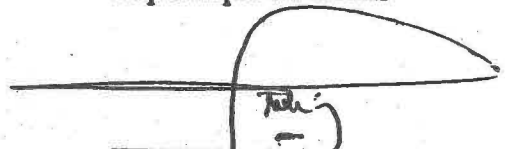
Fait à New York le 24 mars 2006 en double exemplaire en langues française et catalane, tous les textes faisant également foi.

Pour le Gouvernement de la  
Principauté d'Andorre



Julian VILA-COMA  
Ambassadeur extraordinaire  
et plénipotentiaire  
de la Principauté d'Andorre  
auprès des Nations Unies

Pour le Gouvernement de la  
République du Bénin



Simon B. IDOHOU  
Ambassadeur extraordinaire  
et plénipotentiaire  
de la République du Bénin  
auprès des Nations Unies